

231н 211, 212, 213 н.р.

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ТГПУ)

Утверждаю  
Декан факультета иностранных языков  
\_\_\_\_\_ О.Н. Игна  
« 30 » августа \_\_\_\_\_ 2014 года

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ  
Б.3.В.10 ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ПО ВТОРОМУ ИНОСТРАННОМУ  
ЯЗЫКУ  
ТРУДОЕМКОСТЬ (В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ) 26

Направление подготовки: 050100.62 Педагогическое образование  
Профиль подготовки: Иностранный язык и Иностранный язык  
Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

## **1. Цель и задачи изучения дисциплины**

Предметом дисциплины «Практический курс по второму иностранному языку» является изучение иноязычной культуры, освоение фонетического материала, необходимого для коррекции произношения и интонации, изучение грамматического и лексического материала, необходимого для формирования коммуникативно-познавательной компетенции обучаемых в наиболее распространенных ситуациях официальной и неофициальной сфер общения во всех видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо).

**Целью** преподавания данной дисциплины является совершенствование лингвистической и коммуникативной компетенции обучаемых средствами иностранного языка на основе социально-бытовых тем и содействие развитию устной и письменной речи во всех видах речевой деятельности.

Данная цель раскрывается в единстве ее взаимосвязанных компонентов: воспитательного, развивающего, образовательного и практического.

Воспитательный компонент цели заключается:

- в формировании у обучаемых уважения и интереса к культуре и народу страны изучаемого языка;
- в воспитании культуры общения;
- в поддержании интереса к учению и формированию познавательной активности;
- в воспитании потребности в практическом использовании иностранного языка в различных сферах деятельности.

Развивающий компонент цели предусматривает развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций, чувств и эмоций обучаемых, их готовности к коммуникации и, в целом, в гуманитарном и гуманистическом развитии личности.

Образовательный компонент цели выражается в расширении эрудиции бакалавров, их лингвистического, филологического и общего кругозора.

Указанные воспитательный, развивающий и образовательный компоненты цели достигаются в процессе и на основе практического владения обучаемыми иностранным языком.

Практический компонент заключается в формировании умений и развитии навыков устной и письменной речи на иностранном языке, обеспечивающих основные познавательно-коммуникативные потребности обучаемых и возможность приобщения их к культурным ценностям народов-носителей иностранного языка.

Содержание обучения рассматривается как некая модель естественного общения, участники которого обладают определенными иноязычными умениями и навыками, а также способностью соотносить языковые средства с нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка.

**Задачи** изучения дисциплины:

- совершенствование слухопроизносительных и ритмико-интонационных навыков;

- формирование речевых экспрессивно-лексических и грамматических навыков на коммуникативно-достаточном уровне;
- совершенствование фонетических навыков;
- совершенствование умений и навыков говорения на социально-бытовые темы без подготовки;
- формирование навыков и развитие умений письма;
- формирование навыков и развитие умений в диалогической и монологической формах общения;
- формирование и развитие умений в беспереводном чтении и аудировании;
- обучение чтению текста про себя, понимание основного содержания текста без использования словаря;
- обучение письменной речи (написание диктантов, изложений, сочинений);
- совершенствование умений и навыков краткого изложения текста;
- совершенствование грамматических навыков.

## **2. Место учебной дисциплины в структуре основной образовательной программы**

Дисциплина «Практический курс по второму иностранному языку» относится к вариативной части дисциплин «Профессионального цикла» и предназначена для обучения студентов 3, 4, 5 курсов, проходящих подготовку по направлению 050100.62 Педагогическое образование. Данная дисциплина изучается параллельно с дисциплиной «Практика речи по второму иностранному языку».

## **3. Требования к уровню освоения программы**

В результате освоения дисциплины «Практический курс по второму иностранному языку» обучаемый должен обладать следующими *общекультурными и профессиональными компетенциями*:

- способностью логически верно выстраивать устную и письменную речь (ОК-6);
- готовностью к взаимодействию с коллегами, к работе в коллективе (ОК-7);
- владением одним из иностранных языков на уровне, позволяющем получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников (ОК-10);
- осознанием социальной значимости своей будущей профессии, обладанием мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1).

В результате освоения дисциплины обучаемый должен *знать*:

- основные орфографические, орфоэпические, лексические, грамматические и стилистические нормы иностранного языка;

*уметь*:

- использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности;

*владеть*:

- навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке;

- навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке.

#### 4. Общая трудоемкость дисциплины 26 зачетных единиц и виды учебной работы

Вид учебной работы	Трудоемкость (в соответствии с учебным планом) (час)	Распределение по семестрам (в соответствии с учебным планом) (час)					
		Всего	№ семестра 5	№ семестра 6	№ семестра 7	№ семестра 8	№ семестра 9
Аудиторные занятия	380	76	64	76	60	44	60
Лекции							
Практические занятия	380	76	64	76	60	44	90
Семинары							
Лабораторные работы							
Другие виды аудиторных работ							
Другие виды работ							
Самостоятельная работа	448	68	80	80	70	80	70
Курсовой проект (работа)							
Реферат							
Расчётно-графические работы							
Формы текущего контроля		выполнение самостоятельных и контрольных работ; контрольный опрос (устный и письменный); презентация результатов проектной деятельности	выполнение самостоятельных и контрольных работ; контрольный опрос (устный и письменный); презентация результатов проектной деятельности	выполнение самостоятельных и контрольных работ; контрольный опрос (устный и письменный); презентация результатов проектной деятельности	выполнение самостоятельных и контрольных работ; контрольный опрос (устный и письменный); презентация результатов проектной деятельности	выполнение самостоятельных и контрольных работ; контрольный опрос (устный и письменный); презентация результатов проектной деятельности	выполнение самостоятельных и контрольных работ; контрольный опрос (устный и письменный); презентация результатов проектной деятельности
Формы промежуточной аттестации в соответствии с учебным планом		зачет	экзамен	экзамен	зачёт	экзамен	экзамен

## 5. Содержание программы учебной дисциплины

### 5.1. Содержание учебной дисциплины для изучающих немецкий язык

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (темы)	Аудиторные часы					Самостоятельная работа (час)
		Всего	Лекции	Практические (семинары)	Лабораторные работы	В т.ч. интерактивные формы обучения	
1	Путешествие	40		40		10	34
2	У врача	36		36		9	34
3	Внешность и характер человека	30		30		10	40
4	Свободное время	34		34		10	40
5	Здоровый образ жизни	40		40		6	40
6	Педагогическая практика	36		36		6	40
7	Искусство. Изобразительное искусство. Скульптура	60		60		12	30
8	Музыка	44		44		9	40
9	Система образования в Германии и России	30		30		9	80
10	Охрана окружающей среды	30		30		9	70
	<b>ИТОГО:</b>	<b>380 час./26 зач. ед.</b>		380		<b>90 час/ 24%</b>	448

### 5.1. Содержание учебной дисциплины для изучающих французский язык

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (темы)	Аудиторные часы					Самостоятельная работа (час)
		Всего	лекции	практические (семинары)	Лабораторные работы	В т.ч. интерактивные формы обучения	
1	Мой день	32		32		6	22
2	Жильё человека	32		32		6	22
3	Город, транспорт	31		31		6	21

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (темы)	Аудиторные часы					Самостоятельная работа (час)
		Всего	лекции	практические (семинары)	Лабораторные работы	В т.ч. интерактивные формы обучения	
4	Гастрономическая культура	34		34		7	34
5	Одежда, мода	34		34		7	32
6	Деньги	34		34		6	34
7	Путешествие	18		18		4	18
8	Современная Франция	39		39		9	39
9	Проблемы современной молодёжи	20		20		4	20
10	Современная семья	20		20		4	20
11	Образование во Франции	20		20		4	20
12	Выбор профессии, французский язык в профессиональной сфере	44		44		9	44
13	Новые технологии	30		30		6	30
14	Здоровье, медицина	30		30		6	30
15	Хобби, свободное время, спорт	30		30		6	30
	<b>ИТОГО:</b>	<b>448 час./27 зач. ед.</b>		448		<b>90 час/20%</b>	416

## 5.2. Содержание разделов дисциплины

### 5.2.1. Лексический компонент для изучающих немецкий язык

**Раздел 1. Путешествие.** Подготовка к путешествию. Приобретение билетов. Путешествие на различных видах транспорта. Отпуск.

**Раздел 2. У врача.** Визит к врачу. В кабинете у зубного врача. Народные методы лечения.

**Раздел 3. Внешность и характер человека.** Части тела. Описание внешности различных людей. Описание внешности из классической и аутентичной литературы. Черты характера. Знаки зодиака. Гороскоп.

**Раздел 4. Свободное время.** Хобби (чтение, музыка, коллекционирование, рукоделие). Спорт, театр, кино.

**Раздел 5. Здоровый образ жизни.** Правильное питание. Проблема лишнего веса. Подвижный образ жизни. Проблемы курения. Наркомания.

**Раздел 6. Педагогическая практика.** Роль, цели и задачи учителя немецкого языка. Взаимоотношения учителя и ученика; самостоятельная работа учащихся дома; значение школьной практики для студентов; разработка материала для пробных уроков. Школа будущего.

**Раздел 7. Искусство. Изобразительное искусство. Скульптура.** Определение искусства. Живопись. Описание картин русских и немецкоговорящих художников. Цели и задачи скульптуры. Описание скульптурного произведения. Рассказ о скульпторе.

**Раздел 8. Музыка.** Виды музыки. Музыкальные направления. Великие композиторы Германии и Австрии. Великие русские композиторы.

**Раздел 9. Система образования в Германии и России.** Система школьного образования в Германии и России. Экзамены. Типы школ. Сравнение систем школьного образования в Германии и России. Профессиональное образование. Объявления о приеме на работу. Написание биографии. Написание резюме. Собеседование. Система высшего образования. Типы высших школ. Способы получения стипендии и образование иностранных студентов в высших учебных заведениях Германии.

**Раздел 10. Охрана окружающей среды.** Климат. Загрязнение окружающей среды и возможные последствия. Что такое экология.

### **5.2.1. Лексический компонент для изучающих французский язык**

**Раздел 1. Мой день:** рабочий день (подъем, утренние процедуры, завтрак, учеба, библиотека, подготовка домашнего задания, сон); планирование времени в будни и выходные; свободное время.

**Раздел 2. Жилье:** жилищные условия французов; свой дом, своя квартира; агентство по недвижимости: наем жилья, покупка дома; обустройство дома: ремонт, мебель; домашнее хозяйство.

**Раздел 3. Город, транспорт:** прогулка по городу, дорожное движение, городские службы, метро, вокзал, досуг в городе.

**Раздел 4. Гастрономическая культура:** продукты питания, гастрономическая культура во Франции и России, французская кухня, кулинарные рецепты, поход в ресторан.

**Раздел 5. Одежда, мода:** виды одежды, мужская и женская одежда, молодежный гардероб, высокая мода, знаменитые французские кутюрье, поход в магазин одежды.

**Раздел 6. Деньги:** виды денег, денежные отношения, счёт в банке, валюта, евро, способы оплаты покупок и услуг.

**Раздел 7. Путешествие:** каникулы, отпуск, маршрут путешествия, поездка на поезде, путешествие самолётом, морским лайнером, впечатление о поездке.

**Раздел 8. Современная Франция:** география Франции, Франция с высоты птичьего полета, природные богатства, промышленность, сельское хозяйство, города Франции, французская культура: живопись, архитектура, музыка, кино, театр.

**Раздел 9. Проблемы современной молодёжи:** представление о возрасте, физический и психологический возраст, школьные и студенческие годы, жизнь молодёжи в России и Франции: проблемы и интересы.

**Раздел 10. Современная семья:** виды семьи в России и во Франции, семейная жизнь, проблемы русской и французской семьи, проблема «отцов и детей».

**Раздел 11. Образование во Франции:** система образования во Франции, среднее и высшее образование, учёба во Франции и России, стажировки и другие возможности продолжить обучение во Франции.

**Раздел 12. Выбор профессии. Французский язык в профессиональной сфере:** профессии, выбор карьеры, дипломатия, журналистика, применение французского языка в своей профессии.

**Раздел 13. Новые технологии:** мобильный телефон, компьютер, Интернет, французские Интернет-сайты, компьютерная техника, новые гаджеты, современная бытовая техника: инструкции по применению.

**Раздел 14. Здоровье, медицина:** физическая анатомия человека, медицинский осмотр, традиционные и нетрадиционные виды медицины, физическая культура человека, здоровый образ жизни.

**Раздел 15. Хобби, свободное время, спорт:** спортивные занятия, виды спорта, телевидение и радио, книги, кино театр, свободное время.

### 5.2.2. Грамматический компонент для изучающих немецкий язык

**Артикль:** определенный, неопределенный; употребление определенного, неопределенного артикля, опущение артикля; склонение артикля.

**Существительное:** словообразование и род имен существительных, роль существительного в предложении, образование сложных существительных, склонение имен существительных, образование множественного числа и склонение существительных во множественном числе, субстантивация.

**Глагол:** словообразование глаголов, глагольные приставки, суффиксы, сложные глаголы, виды глаголов: полнозначные, вспомогательные, переходные, непереходные, возвратные, личные, безличные, слабые, сильные, неправильные; повелительное наклонение, управление глаголов (предложное, беспредложное); спряжение глаголов в Präsens, спряжение глаголов в Präteritum, ряды аблаута; спряжение глаголов в Futurum, Perfekt, Plusquamperfekt, страдательный залог; именные (неличные) формы глагола, неопределенная форма, инфинитивные обороты; сослагательное наклонение.

**Числительные:** количественные, порядковые.



**Предлоги:** с Dativ, Akkusativ, Genitiv, Dativ-Akkusativ.

**Местоименные наречия.**

**Местоимения:** личные, притяжательные, указательные, вопросительные, относительные, возвратное, неопределенно-личное, безличное, неопределенные и отрицательные.

**Синтаксис:** виды простых и сложных предложений, порядок слов в предложении, главные и второстепенные члены предложения; сложносочиненные и сложноподчиненные предложения, союзы и союзные слова, порядок слов в придаточном и главном предложении, согласование времен.

**Прилагательное:** склонение и степени сравнения прилагательных и наречий.

### 5.2.2. Грамматический компонент для изучающих французский язык

**Артикль:** определенный и неопределенный артикль; употребление определенного, неопределенного артикля; опущение артикля; замена артикля предлогом *de*; слитный артикль.

**Существительное:** словообразование и род имен существительных; роль существительного в предложении; образование множественного числа существительных.

**Глагол:** спряжение глаголов 1-ой группы в *présent de l'indicatif*; спряжение глаголов 2-ой группы в *présent de l'indicatif*; спряжение глаголов 3-ой группы в *présent de l'indicatif*; повелительное наклонение *impératif*; местоименные глаголы; безличные глаголы; ближайшее будущее время *futur immédiat*; ближайшее прошедшее *passé immédiat*; сложное прошедшее время *passé composé*; простое будущее *futur simple*; давно прошедшее время *plus-que-parfait*; простое прошедшее время *passé simple*; будущее в прошедшем *futur dans le passé*; согласование времен в *l'indicatif*; герундий *gérondif*.

**Прилагательное:** род имен прилагательных; место имен прилагательных; образование множественного числа прилагательных; степени сравнения прилагательных; указательные прилагательные; притяжательные прилагательные.

**Наречия:** место наречий в предложении; наречия на *-ment*; степени сравнения наречий; вопросительные наречия.

**Числительные:** количественные числительные; порядковые числительные.

**Местоимения:** личные приглагольные местоимения; ударные местоимения; вопросительные местоимения; относительные местоимения; неопределенно-личное местоимение *on*; неопределенные и отрицательные местоимения *rien, personne, tout le monde*.

**Синтаксис:** виды простых и сложных предложений; порядок слов в предложении; главные и второстепенные члены предложения; отрицание в предложении; вопросительное предложение: общий вопрос, вопрос с

вопросительным словом, вопрос с инверсией, вопрос без инверсии; косвенная речь; косвенный вопрос.

### **5.2.3. Фонетический компонент для изучающих немецкий язык**

Характерные артикуляционные особенности, качество и количество немецких гласных; характерные особенности немецких согласных; словесное и фразовое ударение; интонация, акцентуация и ритм простого и сложного предложения; ударение в словах иноязычного происхождения.

### **5.2.3. Фонетический компонент для изучающих французский язык**

Предмет фонетики; артикуляционная база и ее специфика; фонетическая транскрипция; звуки речи:

[a], [ɛ], [i], [r], [l]	[j], [w], [ʉ], [ŋ]	[õ], [ã], [ě], [m], [n]
[f], [v], [p], [b]	[e], [ø], [s], [z]	[jõ], [jã], [jě]
[u], [y], [k], [g]	[ɔ], [o], [ʃ], [ʒ]	[wã], [wě];
[œ], [ə], [t], [d]		

классификация и характеристика французских гласных; долгота гласных; историческая долгота гласных; классификация и характеристика французских согласных; словесное ударение; фразовое ударение; слогаделение; связывание звуков в речевом потоке: связывание, сцепление и голосовое связывание; интонация французского предложения; интонация общего вопроса без инверсии; интонация предложения с вопросительным словом; интонация предложения с вопросительным оборотом; интонация побудительного предложения.

### **5.3. Лабораторный практикум не предусмотрен.**

## **6. Учебно-методическое обеспечение дисциплины**

### **6.1. Основная литература по дисциплине для изучающих немецкий язык:**

1. Бабакина, Т. Н. Иностранный язык : практикум по фонетике немецкого языка : практикум / Авт.-сост. Т. Н. Бабакина. – Томск : Издательство Томского государственного педагогического университета. – 2013. – 80 с.
2. Бабакина, Т. Н. Иностранный язык : практикум по фонетике немецкого языка : практикум / авт.-сост. Т. Н. Бабакина ; МОиН РФ, ФГБОУ ВПО ТГПУ. – Томск: Издательство Томского государственного педагогического университета, 2013. – 79 с.
3. Завьялова, В. М. Практический курс немецкого языка : начальный этап : учебное пособие для вузов / В. М. Завьялова, Л. В. Ильина. – 11-е изд. – Москва : Книжный дом Университет, 2014. – 328 с.
4. Иностранный язык : вводный фонетический курс немецкого языка : Учебно-методическое пособие / авт.-сост.: Т. Н. Бабакина. – Томск : Издательство Томского государственного педагогического университета, 2013. – 80 с.

### **6.1. Основная литература по дисциплине для изучающих французский язык:**

1. Александровская, Е. Б. Учебник французского языка Le français.ru A2 / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, О. Е. Манакина, Т. В. Брагина. – Москва : ООО «Издательство «Нестор Академик», 2010. – 214 с.
2. Александровская, Е. Б. Учебник французского языка Le français.ru B1. В 2 кн. Кн. 1: Unites 1,2 / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, О. Е. Манакина, Т. В. Брагина. – Москва : ООО «Издательство «Нестор Академик», 2010. – 199с.
3. Александровская, Е. Б. Учебник французского языка Le français.ru B1. В 2 кн. Кн. 2: Unites 3,4 / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, О. Е. Манакина, Т. В. Брагина. – Москва : ООО «Издательство «Нестор Академик», 2010. – 234с.

### **6.2. Дополнительная литература для изучающих немецкий язык:**

1. Арсеньева, М. Г. Грамматика немецкого языка (Grammatik der deutschen Sprache) : учебное пособие для вузов: на нем. языке / М. Г. Арсеньева, И. А. Цыганова. – Санкт-Петербург : Союз, 2002. – 477 с.
2. Стрижова, Е. В. Практический курс второго иностранного языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / Стрижова Е. В., Федотова В. О. – Электрон. текстовые данные. – Москва : Евразийский открытый институт, 2009. – 120 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/11076>. – ЭБС «IPRbooks», по паролю
3. Уткина, Г. И. Немецкий язык: практикум по темам устной речи: учебно-методическое пособие / Г. И. Уткина, Л. В. Круглова ; Федеральное агентство по образованию, ГОУ ВПО ТГПУ. – Томск : Издательство ТГПУ, 2009. – 175 с.
4. Buscha, A. Begegnungen A1 / A. Buscha, S. Szita – Germany: Schubert, 2009. – 240 S.
5. Buscha, A. Begegnungen A2 / A. Buscha, S. Szita – Germany: Schubert, 2009. – 266 S.
6. Buscha, A. Begegnungen B1 / A. Buscha, S. Szita – Germany: Schubert, 2009. – 266 S.
7. Dreyer, H. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik / H. Dreyer, R. Schmitt. – Neubearb. – Germany : Max Heuber Verlag, 2000. – 359 S.
8. Themen aktuell 1 : Lehrerhandbuch / Harmut Aufderstrasse [u. a.]. – Germany : Max Heuber Verlag. - (Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A1). Teil B : Vorlagen zur Grammatik und Landeskunde, Tests, Lösungen (Kurbuch), 2006. – 118 S.

### **6.2. Дополнительная литература для изучающих французский язык:**

1. Grand-Clément, O. Civilisation en dialogues : учебное пособие по французскому языку / О. Grand-Clément. – Paris : CLE International, 2007. – 130 с.
2. Martinie, V. Phonétique en dialogues : учебное пособие по французскому языку / V. Martinie, S. Wachs. – Paris : CLE International, 2006. – 120 с.
3. Miquel, C. Communication progressive du français : учебное пособие по

французскому языку / С. Miquel. – Paris : CLE International, 2004. – 190 с.

4. Miquel, С. Grammaire en dialigues : учебное пособие по французскому языку / С. Miquel. – Paris : CLE International, 2005. – 129 с.
5. Siréjols, E. Vocabulaire en dialogues : учебное пособие по французскому языку / E. Siréjols. – Paris : CLE International, 2007. – 129 с.
6. Steele, R. Civilisation progressive du français : книга для чтения по страноведению / R. Steele. – Paris : CLE International, 2002. – 193 с.
7. Балыш, Ю. А. La France en ligne / civilisation : учебное пособие по французскому языку / Ю. А. Балыш, О. Е. Белкина. – Москва : ООО «Издательство «Нестор Академик», 2007. – 218 с.
8. Косицкая, Ф. Л. Франция: практикум по страноведению и лингвострановедению / Ф. Л. Косицкая. – Томск : Издательство ТГПУ, 2007. – 58 с.
9. Сахарова, О. В. La vie d'étudiants. Enseignement français : учебное пособие / О. В. Сахарова, Л. В. Цветкова. – Томск : Издательство ТГПУ, 2006. – 34 с.
10. Харитонов, И. В. Франция как она есть : книга для чтения по страноведению / И. В. Харитонов, И. С. Самохотская. – Москва : ВЛАДОС, 2003. – 354 с.

### **6.3. Средства обеспечения освоения дисциплины для изучающих немецкий язык**

При изучении второго иностранного языка рекомендуется использовать следующие Интернет-ресурсы:

1. Видео-портал [www.youtube.com](http://www.youtube.com)
2. Немецкий как иностранный [www.hueber.de](http://www.hueber.de)
3. Официальные сайты немецких периодических изданий [www.spiegel.de](http://www.spiegel.de), [www.brigitte.de](http://www.brigitte.de), [www.zeit.de](http://www.zeit.de), [www.jetzt.de](http://www.jetzt.de)
4. Официальный сайт немецкого радио и телевидения [www.tagesschau.de](http://www.tagesschau.de)
5. Сайт немецкой волны [www.dw-world.de](http://www.dw-world.de)
6. Электронная энциклопедия [www.wikipedia.org](http://www.wikipedia.org)
7. Электронные on-line словари <http://slovari.yandex.ru>, [www.multitran.ru](http://www.multitran.ru)

### **6.3. Средства обеспечения освоения дисциплины для изучающих французский язык**

При изучении второго иностранного языка рекомендуется использовать следующие Интернет-ресурсы:

1. <http://www.rfimusique.com>
2. <http://www.bonjourdefrance.com>
3. <http://www.leconjugueur.com>
4. <http://www.tv5.fr>
5. <http://www.edufle.net>
6. <http://www.phonetiquefle.free.fr>
7. <http://www.lexiquefle.free.fr>

8. <http://www.fr.wikipedia.org>

9. <http://www.franceguide.com>

#### 6.4. Материально-техническое обеспечение дисциплины для изучающих немецкий язык

№ п/п	Наименование раздела (темы) учебной дисциплины (модуля)	Наименование материалов обучения, пакетов программного обеспечения	Наименование технических и аудиовизуальных средств, используемых с целью демонстрации материалов
1	Путешествие	<a href="http://www.hueber.de">www.hueber.de</a> , <a href="http://www.spiegel.de">www.spiegel.de</a> , <a href="http://www.brigitte.de">www.brigitte.de</a> , <a href="http://www.zeit.de">www.zeit.de</a> , <a href="http://www.jetzt.de">www.jetzt.de</a> , <a href="http://www.tagesschau.de">www.tagesschau.de</a> , <a href="http://www.dw-world.de">www.dw-world.de</a> , <a href="http://www.wikipedia.org">www.wikipedia.org</a> , Электронные on-line словари <a href="http://slovari.yandex.ru">http://slovari.yandex.ru</a> , <a href="http://www.multitran.ru">www.multitran.ru</a> аудиокурс к учебнику Buscha A., Szita Sz. Begegnungen A2 - Germany: Schubert, 2009.	доступ в Интернет, CD-проигрыватель
2	У врача	<a href="http://www.hueber.de">www.hueber.de</a> , <a href="http://www.spiegel.de">www.spiegel.de</a> , <a href="http://www.brigitte.de">www.brigitte.de</a> , <a href="http://www.zeit.de">www.zeit.de</a> , <a href="http://www.jetzt.de">www.jetzt.de</a> , <a href="http://www.tagesschau.de">www.tagesschau.de</a> , <a href="http://www.dw-world.de">www.dw-world.de</a> , <a href="http://www.wikipedia.org">www.wikipedia.org</a> , Электронные on-line словари <a href="http://slovari.yandex.ru">http://slovari.yandex.ru</a> , <a href="http://www.multitran.ru">www.multitran.ru</a> аудиокурс к учебнику Buscha A., Szita Sz. Begegnungen A2 - Germany: Schubert, 2009.	доступ в Интернет, CD-проигрыватель,
3	Внешность и характер человека	<a href="http://www.hueber.de">www.hueber.de</a> , <a href="http://www.spiegel.de">www.spiegel.de</a> , <a href="http://www.brigitte.de">www.brigitte.de</a> , <a href="http://www.zeit.de">www.zeit.de</a> , <a href="http://www.jetzt.de">www.jetzt.de</a> , <a href="http://www.tagesschau.de">www.tagesschau.de</a> , <a href="http://www.dw-world.de">www.dw-world.de</a> , <a href="http://www.wikipedia.org">www.wikipedia.org</a> , Электронные on-line словари <a href="http://slovari.yandex.ru">http://slovari.yandex.ru</a> , <a href="http://www.multitran.ru">www.multitran.ru</a> аудиокурс к учебнику Buscha A., Szita Sz. Begegnungen A2 - Germany: Schubert, 2009.	доступ в Интернет, CD-проигрыватель,
4	Свободное время	<a href="http://www.hueber.de">www.hueber.de</a> , <a href="http://www.spiegel.de">www.spiegel.de</a> , <a href="http://www.brigitte.de">www.brigitte.de</a> , <a href="http://www.zeit.de">www.zeit.de</a> , <a href="http://www.jetzt.de">www.jetzt.de</a> , <a href="http://www.tagesschau.de">www.tagesschau.de</a> , <a href="http://www.dw-world.de">www.dw-world.de</a> , <a href="http://www.wikipedia.org">www.wikipedia.org</a> , Электронные on-line словари <a href="http://slovari.yandex.ru">http://slovari.yandex.ru</a> , <a href="http://www.multitran.ru">www.multitran.ru</a> аудиокурс к учебнику Buscha A., Szita Sz. Begegnungen A2 - Germany: Schubert, 2009.	доступ в Интернет, CD-проигрыватель
5	Здоровый образ жизни	<a href="http://www.hueber.de">www.hueber.de</a> , <a href="http://www.spiegel.de">www.spiegel.de</a> , <a href="http://www.brigitte.de">www.brigitte.de</a> , <a href="http://www.zeit.de">www.zeit.de</a> , <a href="http://www.jetzt.de">www.jetzt.de</a> , <a href="http://www.tagesschau.de">www.tagesschau.de</a> , <a href="http://www.dw-world.de">www.dw-world.de</a> , <a href="http://www.wikipedia.org">www.wikipedia.org</a> , Электронные on-line словари	доступ в Интернет

		<a href="http://slovari.yandex.ru">http://slovari.yandex.ru</a> , <a href="http://www.multitran.ru">www.multitran.ru</a>	
6	Педагогическая практика	<a href="http://www.hueber.de">www.hueber.de</a> , <a href="http://www.spiegel.de">www.spiegel.de</a> , <a href="http://www.brigitte.de">www.brigitte.de</a> , <a href="http://www.zeit.de">www.zeit.de</a> , <a href="http://www.jetzt.de">www.jetzt.de</a> , <a href="http://www.tagesschau.de">www.tagesschau.de</a> , <a href="http://www.dw-world.de">www.dw-world.de</a> , <a href="http://www.wikipedia.org">www.wikipedia.org</a> , Электронные on-line словари <a href="http://slovari.yandex.ru">http://slovari.yandex.ru</a> , <a href="http://www.multitran.ru">www.multitran.ru</a>	доступ в Интернет, CD-проигрыватель
7	Искусство. Изобразительное искусство. Скульптура	<a href="http://www.hueber.de">www.hueber.de</a> , <a href="http://www.spiegel.de">www.spiegel.de</a> , <a href="http://www.brigitte.de">www.brigitte.de</a> , <a href="http://www.zeit.de">www.zeit.de</a> , <a href="http://www.jetzt.de">www.jetzt.de</a> , <a href="http://www.tagesschau.de">www.tagesschau.de</a> , <a href="http://www.dw-world.de">www.dw-world.de</a> , <a href="http://www.wikipedia.org">www.wikipedia.org</a> , Электронные on-line словари <a href="http://slovari.yandex.ru">http://slovari.yandex.ru</a> , <a href="http://www.multitran.ru">www.multitran.ru</a> аудиокурс к учебнику Buscha A., Szita Sz. Begegnungen B1 - Germany: Schubert, 2009.	доступ в Интернет, CD-проигрыватель,
8	Музыка	<a href="http://www.hueber.de">www.hueber.de</a> , <a href="http://www.spiegel.de">www.spiegel.de</a> , <a href="http://www.brigitte.de">www.brigitte.de</a> , <a href="http://www.zeit.de">www.zeit.de</a> , <a href="http://www.jetzt.de">www.jetzt.de</a> , <a href="http://www.tagesschau.de">www.tagesschau.de</a> , <a href="http://www.dw-world.de">www.dw-world.de</a> , <a href="http://www.wikipedia.org">www.wikipedia.org</a> , Электронные on-line словари <a href="http://slovari.yandex.ru">http://slovari.yandex.ru</a> , <a href="http://www.multitran.ru">www.multitran.ru</a> аудиокурс к учебнику Buscha A., Szita Sz. Begegnungen B1 - Germany: Schubert, 2009.	доступ в Интернет, CD-проигрыватель
9	Система образования в Германии и России	<a href="http://www.hueber.de">www.hueber.de</a> , <a href="http://www.spiegel.de">www.spiegel.de</a> , <a href="http://www.brigitte.de">www.brigitte.de</a> , <a href="http://www.zeit.de">www.zeit.de</a> , <a href="http://www.jetzt.de">www.jetzt.de</a> , <a href="http://www.tagesschau.de">www.tagesschau.de</a> , <a href="http://www.dw-world.de">www.dw-world.de</a> , <a href="http://www.wikipedia.org">www.wikipedia.org</a> , Электронные on-line словари <a href="http://slovari.yandex.ru">http://slovari.yandex.ru</a> , <a href="http://www.multitran.ru">www.multitran.ru</a> аудиокурс к учебнику Buscha A., Szita Sz. Begegnungen B1 - Germany: Schubert, 2009.	доступ в Интернет, CD-проигрыватель
10	Охрана окружающей среды	<a href="http://www.hueber.de">www.hueber.de</a> , <a href="http://www.spiegel.de">www.spiegel.de</a> , <a href="http://www.brigitte.de">www.brigitte.de</a> , <a href="http://www.zeit.de">www.zeit.de</a> , <a href="http://www.jetzt.de">www.jetzt.de</a> , <a href="http://www.tagesschau.de">www.tagesschau.de</a> , <a href="http://www.dw-world.de">www.dw-world.de</a> , <a href="http://www.wikipedia.org">www.wikipedia.org</a> , Электронные on-line словари <a href="http://slovari.yandex.ru">http://slovari.yandex.ru</a> , <a href="http://www.multitran.ru">www.multitran.ru</a> аудиокурс к учебнику Buscha A., Szita Sz. Begegnungen A2 - Germany: Schubert, 2009.	доступ в Интернет, CD-проигрыватель

#### 6.4. Материально-техническое обеспечение дисциплины для изучающих французский язык

№ п/п	Наименование раздела (темы) учебной дисциплины (модуля)	Наименование материалов обучения, пакетов программного обеспечения	Наименование технических и аудиовизуальных средств, используемых с целью демонстрации материалов
-------	---	--	--

1	Мой день	Le français.ru A2, аудиокурс к базовому учебнику Vocabulaire en dialogues, аудиокурс Communication progressive, аудиокурс Civilisation en dialogues, аудиокурс Grammaire en dialogues, аудиокурс «Calendrier français» видеокурс	CD-проигрыватель DVD-проигрыватель
2	Жилье человека	<a href="http://www.franceguide.com">http://www.franceguide.com</a> <a href="http://www.lexiquefle.free.fr">http://www.lexiquefle.free.fr</a> Le français.ru A2, аудиокурс к базовому учебнику Vocabulaire en dialogues, аудиокурс Communication progressive, аудиокурс Civilisation en dialogues, аудиокурс Grammaire en dialogues, аудиокурс « Regards » видеокурс	Компьютерный класс с выходом в Интернет CD-проигрыватель DVD-проигрыватель
3	Город, транспорт	<a href="http://www.lexiquefle.free.fr">http://www.lexiquefle.free.fr</a> <a href="http://www.franceguide.com">http://www.franceguide.com</a> Le français.ru A2, аудиокурс к базовому учебнику Vocabulaire en dialogues, аудиокурс Communication progressive, аудиокурс Civilisation en dialogues, аудиокурс Grammaire en dialogues, аудиокурс « Regards » видеокурс	Компьютерный класс с выходом в Интернет CD-проигрыватель DVD-проигрыватель
4	Гастрономическая культура	<b>Аудио- и видеоприложение к базовому учебнику «Le français.ru» A2.</b> <a href="http://saveurs.sympatico.ca/">http://saveurs.sympatico.ca/</a> <a href="http://www.tv5.org">www.tv5.org</a> <a href="http://www.imagiers.net">www.imagiers.net</a> <a href="http://www.google.fr">www.google.fr</a> <a href="http://perso.calixo.net">http://perso.calixo.net</a> <a href="http://www.brittany-shops.com">www.brittany-shops.com</a> <a href="http://www.espace-pain-info.com">www.espace-pain-info.com</a> Civilisation en dialogues, аудиокурс Grammaire en dialogues, аудиокурс	Компьютерный класс с выходом в Интернет CD-проигрыватель DVD-проигрыватель
5	Одежда, мода	<b>Аудио- и видеоприложение к базовому учебнику «Le français.ru»</b> <a href="http://www.languageguide.org">www.languageguide.org</a> <a href="http://www.museeduchapeau.com">www.museeduchapeau.com</a> Le français.ru A2, аудиокурс к базовому учебнику Vocabulaire en dialogues, аудиокурс Communication progressive, аудиокурс Civilisation en dialogues, аудиокурс	Компьютерный класс с выходом в Интернет CD-проигрыватель DVD-проигрыватель
6	Деньги	<a href="http://www.lexiquefle.free.fr">http://www.lexiquefle.free.fr</a> <a href="http://www.franceguide.com">http://www.franceguide.com</a> Le français.ru A2, аудиокурс к	Компьютерный класс с выходом в Интернет CD-проигрыватель

		базовому учебнику Vocabulaire en dialogues, аудиокурс Communication progressive, аудиокурс Civilisation en dialogues, аудиокурс Grammaire en dialogues, аудиокурс « Regards » видеокурс	DVD-проигрыватель
7	Путешествие	Аудио- и видеоприложение к базовому учебнику «Le français.ru» B1. <a href="http://www.peoplefrom.com">www.peoplefrom.com</a> <a href="http://www.viamichelin.fr">www.viamichelin.fr</a> <a href="http://www.royalmonceau.com">www.royalmonceau.com</a> <a href="http://www.accorhotels.com">www.accorhotels.com</a> <a href="http://www.sosdriver.fr">www.sosdriver.fr</a> <a href="http://www.partir.com">www.partir.com</a>	Компьютерный класс с выходом в Интернет CD-проигрыватель DVD-проигрыватель
8	Современная Франция	Аудио- и видеоприложение к базовому учебнику «Le français.ru» B1. <a href="http://www.languageguide.org">www.languageguide.org</a> <a href="http://www.musee-orsay.fr">www.musee-orsay.fr</a> <a href="http://www.pere-lachaise.com">www.pere-lachaise.com</a> <a href="http://www.lesclesjunior.com">www.lesclesjunior.com</a> <a href="http://www.francevuesurmer.com">www.francevuesurmer.com</a> <a href="http://www.docmeno.com">www.docmeno.com</a> <a href="http://www.joyeuse-fete.com">www.joyeuse-fete.com</a> <a href="http://www.histoire-image.org">www.histoire-image.org</a> <a href="http://www.hist-geo.com">www.hist-geo.com</a> <a href="http://www.ratp.fr">www.ratp.fr</a> <a href="http://www.cybevasion.fr">www.cybevasion.fr</a> <a href="http://fr.franceguide.com">http://fr.franceguide.com</a>	Компьютерный класс с выходом в Интернет CD-проигрыватель DVD-проигрыватель
9	Проблемы современной молодёжи	Аудио- и видеоприложение к базовому учебнику «Le français.ru» B1. <a href="http://fr.wikipedia.org">http://fr.wikipedia.org</a>	Компьютерный класс с выходом в Интернет CD-проигрыватель DVD-проигрыватель
10	Современная семья	Аудио- и видеоприложение к базовому учебнику «Le français.ru» B1. <a href="http://lexiquefle.free.fr/famille0.swf">http://lexiquefle.free.fr/famille0.swf</a>	Компьютерный класс с выходом в Интернет CD-проигрыватель DVD-проигрыватель
11	Образование во Франции	Аудио- и видеоприложение к базовому учебнику «Le français.ru» B1. <a href="http://www.etudes-en-france.com">www.etudes-en-france.com</a>	Компьютерный класс с выходом в Интернет CD-проигрыватель DVD-проигрыватель
12	Выбор профессии, французский язык в профессионально	Аудио- и видеоприложение к базовому учебнику «Le français.ru» B1. <a href="http://www.tv5.org">www.tv5.org</a> <a href="http://www.lesmetiers.net">www.lesmetiers.net</a>	Компьютерный класс с выходом в Интернет CD-проигрыватель DVD-проигрыватель



	й сфере		
13	Новые технологии	Аудио- и видеоприложение к базовому учебнику «Le français.ru» B1. 1. <a href="http://www.google.fr">www.google.fr</a> 2. <a href="http://www.memoclic.com">www.memoclic.com</a> 3. <a href="http://www.webencyclo.com">www.webencyclo.com</a> 4. <a href="http://eurekaweb.free.fr/">http://eurekaweb.free.fr/</a> 5. <a href="http://www.alyon.org">www.alyon.org</a>	Компьютерный класс с выходом в Интернет CD-проигрыватель DVD-проигрыватель
14	Здоровье, медицина	Аудио- и видеоприложение к базовому учебнику «Le français.ru» B1. 1. <a href="http://www.croix-rouge.fr">www.croix-rouge.fr</a> 2. <a href="http://www.paris.msf.fr">www.paris.msf.fr</a> 3. <a href="http://www.cieau.com">www.cieau.com</a>	Компьютерный класс с выходом в Интернет CD-проигрыватель DVD-проигрыватель
15	Хобби, свободное время, спорт	Аудио- и видеоприложение к базовому учебнику «Le français.ru» B1. 1. <a href="http://www.lesclesjunior.com">www.lesclesjunior.com</a> 2. <a href="http://www.ffcc.fr">www.ffcc.fr</a> 3. <a href="http://www.france-galop.com">www.france-galop.com</a> 4. <a href="http://allocine.nsn.fr/film/fichefilm_gen_cfilm=28537.html">http://allocine.nsn.fr/film/fichefilm_gen_cfilm=28537.html</a> 5. <a href="http://www.ina.fr/actualite/evenements">www.ina.fr/actualite/evenements</a> 6. <a href="http://www.fff.fr">www.fff.fr</a> 7. <a href="http://www.letour.fr">www.letour.fr</a>	Компьютерный класс с выходом в Интернет CD-проигрыватель DVD-проигрыватель

## 7. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

### 7.1. Методические рекомендации преподавателю

Предметом дисциплины «Практикум речевого общения по второму иностранному языку» является изучение иноязычной культуры, фонетического материала, необходимого для постановки правильного произношения и интонации, грамматического и лексического материала, необходимого для формирования коммуникативно-познавательной компетенции обучаемых в наиболее распространенных ситуациях официальной и неофициальной сфер общения во всех видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо).

Работа над произношением является очень важной составляющей при обучении иностранному языку. Фонетические упражнения должны быть построены по принципу от простого к сложному: слог – слово – акцентная группа – ритмическая группа – фраза – минитекст.

Для совершенствования фонематических навыков необходимо использовать пословицы, поговорки, стихи, песни, лексический материал темы или текста, составляя из него фонетические упражнения на долготу и краткость гласных, словесное ударение, интонационный рисунок иноязычных предложений.

Формирование грамматических навыков целесообразно проводить в три этапа: ознакомление и первичное закрепление, тренировка, применение.

Преподавателю дисциплины «Практикум речевого общения по второму иностранному языку» рекомендуется провести не менее 20% от общего количества часов, отводимых на эту дисциплину, в интерактивной форме. Интерактивные занятия могут проводиться в форме деловых, ролевых игр, круглых столов, групповых дискуссий, проектов, обсуждения подготовленных студентами эссе, докладов.

## **7.2. Методические рекомендации для студентов**

Знание иностранного языка помогает специалисту любой отрасли народного хозяйства не только стать более успешным в своей области, но и углубляет знания родного языка, расширяет общий кругозор, знакомит с социумом страны изучаемого языка, повышает культурный уровень.

Работа над иностранным языком требует определенных усилий. Предлагаемые методические рекомендации будут полезны не только в работе над иностранным языком, но и сделают процесс работы результативным.

Каждый человек, изучающий иностранный язык, должен помнить, что прежде чем приступить к работе над темой программы, текстом учебника, написанием сочинения и т. д., необходимо хорошо овладеть лексикой.

Овладение лексикой предполагает формирование лексического навыка, а формирование лексического навыка, в свою очередь, предполагает овладение произнесением, написанием нового слова, правилами его соотнесения с другими лексическими единицами (ЛЕ) языка.

Владеть словом означает не только знать его перевод с иностранного на русский, но и уметь его правильно читать, делать буквенный анализ, правильно писать с точки зрения каллиграфии и орфографии, спрягать или склонять, употреблять в устной и письменной речи.

При работе над лексикой иностранного языка рекомендуется:

- очень хорошо отработать произношение ЛЕ (правильно поставить словесное ударение, сделать приступ или придыхание, акцентировать долготу и гласность звуков;
- прочесть список ЛЕ по теме, к тексту и выделить из них уже знакомые слова;
- написать знакомые ЛЕ на иностранном языке с опорой на русский;
- проверить правильность их написания с опорой на иностранный язык;
- выписать из списка новые ЛЕ с одинаковым корнем, провести анализ их образования и, соответственно, проанализировать перевод на русский язык;
- выписать из списка ЛЕ с суффиксами;
- выписать из списка ЛЕ с приставками;
- выписать имена существительные, образованные от глаголов или других частей речи;
- подобрать к новым ЛЕ синонимы;
- выписать глаголы с управлением;

- выписать имена существительные, относящиеся к разным типам склонения;
- составить из новых ЛЕ словосочетания;
- подготовить карточки с ЛЕ на русском и иностранном языках для постоянного пользования;
- употребить ЛЕ в устной и письменной речи.

Употребление ЛЕ в устной и письменной речи означает выполнение различного рода упражнений: подстановочных, конструктивных, трансформационных, занимательных, а также упражнения для активизации лексики в речи.

Но использование ЛЕ во всех видах речевой деятельности невозможно без знаний фонетических и грамматических правил оформления речи. В вузе должно идти совершенствование и дальнейшее развитие фонематического слуха, а также техники и произнесения иноязычных звуков в слове, словосочетании, предложении, речевом потоке в процессе говорения или чтения.

Большое внимание нужно уделять в работе над иностранным языком интонации предложения, что очень связано с дальнейшим совершенствованием аудитивных навыков восприятия интонационного рисунка иноязычного предложения и его адекватное воспроизведение в процессе устной речи.

В работе над совершенствованием фонематического слуха рекомендуется:

- многократно прочитывать вслух новые ЛЕ с падающим и восходящим тоном;
- прочитывать вслух словосочетания также меняя тон;
- прочитывать вслух простые нераспространенные предложения;
- прочитывать вслух простые распространенные предложения, соблюдая правила пауз в иностранном языке;
- прочитывать вслух имена существительные с несогласованным определением с восходящим тоном;
- прочитывать вслух вопросительные предложения с вопросительным словом или без него;
- прочитывать вслух сложносочиненные предложения с правилами пауз на иностранном языке;
- прочитывать вслух сложноподчиненные предложения с правилами пауз на иностранном языке;
- прочитывать новые ЛЕ с нарастающим темпом, получая эффект «поезда».

Для того, чтобы данные рекомендации были выполнены, необходимо студентам повторить фонетические правила иностранного языка.

Для успешной работы над иностранным языком необходимо уделять большое внимание самостоятельной работе.

## **8. Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся**

### **8.1. Перечень примерных контрольных вопросов и заданий для самостоятельной работы**

1. Работа над произношением и интонацией (заучивание стихов, поговорок, пословиц, песен).
2. Письменный (прямой и обратный) перевод предлагаемых предложений и текстов.
3. Ответ на проблемный вопрос с использованием карточки с опорными словами, данными на русском языке.
4. Описание картинки/фотографии, составление рассказа.
5. Пересказ прочитанного текста на иностранном языке.
6. Некоммуникативный контроль понимания содержания предложенных преподавателем текстов.
7. Просмотр видеофильмов на иностранном языке, имеющихся в видеотеке, участие в дискуссии по фильму.
8. Выпуск тематических газет и коллажей.
9. Темы для сочинений:
  - Мой самый лучший отпуск.
  - Моё хобби.
  - Моя педагогическая практика.
  - Музыка, которую я люблю.
  - Моя любимая картина.
  - Жизнь и творчество одного из художников.
  - Жизнь и творчество одного из скульпторов.
10. Чтение оригинальных текстов на немецком/французском языке.

### **8.2 Примерная тематика докладов**

- Особенности системы образования Германии.
- Железная дорога в Германии: история и современность.
- Характеристика архитектурных стилей.
- Направления в современной музыке.
- Импрессионизм.
- Великие композиторы Германии.
- Великие композиторы Австрии.
- Системы школьного образования в Германии и России.

### **8.3. Примерная структура и содержание экзаменационной и зачетной карт**

Зачет по дисциплине «Практический курс по второму иностранному языку» включает в себя:

- лексико-грамматический тест;
- аудирование;
- высказывание по изученной теме.

Примерный перечень вопросов для подготовки к лексико-грамматическому тесту для изучающих немецкий язык:

- употребление инфинитива с частицей «zu»;
- употребление инфинитива без частицы «zu»;
- инфинитивные конструкции, образование и употребление;
- предлоги, требующие родительного падежа;
- образование и употребление страдательного залога;
- одночленные и двухчленные пассивные конструкции;
- трехчленные конструкции в пассивном залоге;
- придаточное предложение времени;
- употребление временных форм для выражения одновременности действия;
- сложносочиненное предложение;
- сложноподчиненное предложение;
- придаточное времени;
- придаточное определительное;
- придаточное дополнительное;
- сослагательное наклонение;
- склонение существительных;
- склонение прилагательных.

Примерный перечень вопросов для подготовки к лексико-грамматическому тесту для изучающих французский язык:

- количественные числительные;
- порядковые числительные;
- глаголы 2-й группы;
- относительные местоимения qui, que;
- степени сравнения прилагательных;
- местоимения rien, personne, tout le monde;
- основные функции определенного артикля во французском языке;
- основные функции неопределенного артикля во французском языке;
- ближайшее будущее время Futur immédiat;
- безличный оборот il y a;
- общий вопрос;
- ближайшее прошедшее Passé immédiat;
- повелительное наклонение глаголов;
- система приглагольных местоимений, прямых и косвенных дополнений;
- вопросы к косвенным дополнениям и обстоятельствам;
- глаголы 3-й группы;
- сложное прошедшее время passé composé;
- степени сравнения прилагательных;
- степени сравнения наречий;
- наречие и прилагательное même.

Примерный лексико-грамматический тест для изучающих немецкий язык

1. Es ist interessant, einen Ausflug in diese Stadt ... unternehmen.  
a) - ; b) zu
2. Am Vorabend ging ich zum Bahnhof Fahrkarten ... besorgen.  
a) - ; b) zu
3. Ich beginne, meinen Koffer ... packen.  
a) - ; b) zu
4. Der Vater ließ den Sohn rechtzeitig ... kommen.  
a) - ; b) zu
5. ... du den Zug nicht verpassen willst, nimm ein Taxi.  
a) weil  
b) wenn  
c) ob
6. Ich möchte gern die See kennen lernen, ...ich dort noch nie gewesen bin.  
a) wenn  
b) dass  
c) weil
7. Wenn sie viel Zeit haben, ... können sie zum Bahnhof zu Fuß gehen  
a) ob  
b) so  
c) weil
8. ... sie einen Ausflug machen wollen, sagen sie es mir.  
a) falls  
b) so  
c) ob
9. Sabine ... im Urlaub krank.  
a) seid  
b) wart  
c) war
10. Gestern ... ich Juan am Strand.  
a) traf  
b) trifft  
c) treffen
11. Du ... selbst deinen Koffer.  
a) packt  
b) packte  
c) packtest
12. Mein Onkel ... uns am Flughafen in New York.  
a) abholte  
b) holte ab  
c) hielt ab

**Lesen Sie den folgenden Text und entscheiden Sie, welches Wort (a, b oder c) in die Lücken (13-20) passt. Schreiben Sie den richtigen Buchstaben auf den Antwortbogen.**

Helga und ihre Freundin Jutta waren letztes Jahr auf Mallorca. Dort haben sie in einem Fünf-Sterne-Hotel \_\_\_\_\_ (13). Sie \_\_\_\_\_ (14) auch ihren spanischen Freund Pedro besucht. Seine Familie hat sie zum Essen eingeladen. Sie haben Pizza \_\_\_\_\_ (15) und viel \_\_\_\_\_ (16) getrunken. Sie haben viel \_\_\_\_\_ (17) Strand gefaulenzt. Manchmal haben sie aber auch Beach-Volleyball gespielt. Jeden zweiten Tag haben sie einen \_\_\_\_\_ (18) gemacht, z.B. eine Radtour in die Berge. Sie haben viele nette Leute \_\_\_\_\_ (19). Abends sind sie meistens \_\_\_\_\_ (20) gegangen.

- |     |                   |                   |                   |
|-----|-------------------|-------------------|-------------------|
| 13. | a) wohnen         | b) gewohnt        | c) wohnten        |
| 14. | a) habt           | b) habe           | c) haben          |
| 15. | a) gegessen       | b) essen          | c) aß             |
| 16. | a) Fleisch        | b) Wein           | c) Orangen        |
| 17. | a) in             | b) zu             | c) am             |
| 18. | a) Ausflug        | b) Freizeit       | c) Urlaub         |
| 19. | a) kennen gelernt | b) lernten kennen | c) gelernt kennen |
| 20. | a) nach Disko     | b) in die Disko   | c) auf die Disko  |

Примерный лексико-грамматический тест для изучающих французский язык:

Faites le test. Trouvez la bonne réponse :

1. Je cherche un article ... la musique de Mozart. a) à, b) sur, c) de.
2. Tu ... trop vite. a) va, b) marche, c) marches, d) vas.
3. Pierre va à la gare. Il ... va à pied. a) là, b) y, c) ici.
4. Marie et Michel habitent Marseille avec ... père. a) leur, b) son, c) leurs.
5. ... fleur est très belle. a) c'est, b) cet, c) cette.
6. Aujourd'hui il ... très chaud. a) faut, b) fait, c) est.
7. Cette jeune femme est ... bonne sportive. a) une, b) -, c) la.
8. ... lit-il ? a) que, b) qu'est-ce que, c) est-ce que.
9. ... exercice est très difficile. a) ce, b) cet, c) cette, d) c'est.
10. C'est ... magnétophone de votre ami. a) -, b) le, c) un.
11. Est-ce que ta soeur achète cette robe ? – Oui, elle ... achète. a) le, b) l', c) la, d) les.
12. Où ... les élèves après les cours ? a) vont, b) viennent, c) vient, d) vas.
13. Le soir les amis ... au théâtre. a) vont, b) viennent, c) vient, d) va.
14. L'équipe de Moscou marque deux buts et gagne ... match. a) au, b) le, c) dans le.

15. Il faut trouver ... ces livres à la bibliothèque. a) tout, b) toutes, c) tous, d) tous.
16. Claire écrit une lettre ... sa soeur. a) vers, b) à, c) chez.
17. Il est ... près de la fenêtre et il fume. a) assis, b) assise, c) assises.
18. Elle étudie la littérature ... . a) Russe, b) russe.
19. Qui sonne ... porte ? a) sur la, b) à la, c) au, d) par la.
20. ... couleur est votre chemise ? a) du quel, b) de quel, c) de quelle.
21. Les garçons aiment jouer ... football. a) le, b) au, c) dans le, d) du.
22. Qu'est-ce que tu écoutes ... radio ? a) à la, b) sur la, c) au, d) par la.
23. Elle propose ... aller au cinéma. a) -, b) d', c) de, d) à.
24. Il ... fumer ici. a) ne pas faut, b) ne faut pas, c) ne fait pas.
25. Ma fille cadette est déjà ... . a) marié, b) marie, c) mariée.
26. Ce samedi elle reste ... sa mère. a) chez, b) à, c) vers.
27. Adèle, ... ces phrases après le speaker. a) répètes, b) répète, c) répète, d) répêtes.
28. Ils marchent vite. Qui ... vite ? a) marchent, b) marche, c) marche-t-ils, d) marchent-ils.
29. Regardez ... ce beau tableau de Picasso. a) -, b) sur, c) à.
30. Qu'est-ce que vous ... à votre professeur ? a) parlez, b) disez, c) dites.
31. La mère part et ses filles restent ... . a) seules, b) seule, c) seuls.
32. Fais vite ... exercices. a) ses, b) tes, c) mes.
33. Voulez-vous parler ... cinéma ? a) du le, b) de le, c) du, d) au.
34. Notre professeur ... géographie s'appelle monsieur Bernard. a) de, b) du, c) de la.
35. ... Pierre achète-t-il à ses filles ? a) qu', b) qu'est-ce que, c) que.
36. Ils habitent neuf, ... rue de la République. a) -, b) à la, c) sur la.
37. Le père parle ... amis de sa fille. a) avec les, b) aux, c) au.
38. Quelle heure est-il ? - ... dix heures. a) -, b) il est, c) il fait, d) il faut.
39. Ecrivez ces mots ... ligne. a) à la, b) à la nouvelle, c) à.
40. ... reviennent ces touristes ? a) où, b) d'où.
41. Vous devez ... vite. a) écrire, b) écrire, c) écrire, d) écrire.
42. Ton professeur dit ... tu fais des progrès. a) -, b) que, c) qui, d) où.
43. Il déjeune toujours à ... même heure. a) la, b) -, c) une, d) le.
44. Qu'est-ce que vous ... ici ? a) font, b) faites, c) faites.
45. Michel se lève ... neuf heures. a) de,
46. Ton stylo est ... la table. b) à,



- |  |   |
|--|---|
| 47.Elle est assise ... de la fenêtre.      | c) sur,   |
| 48.La mère demeure ... ses filles.         | d) chez,  |
| 49.Les amis parlent ... la musique.        | e) avec,  |
| 50.Marie revient ... elle après les cours. | f) près de. <span style="background-color: yellow; display: inline-block; width: 1em; height: 1em; vertical-align: middle;"></span> |

Примерный перечень тем к зачёту (экзамену) для изучающих немецкий язык

1. Моя подруга заболела.
2. Свободное время и увлечения
3. Визит к врачу.
4. Описание внешности своего друга (подруги).
5. Мои увлечения.
6. Правильное питание.
7. Здоровый образ жизни.
8. Музыка в моей жизни.
9. Мой любимый композитор.
10. Описание любимой картины.
11. Описание скульптурного произведения.
12. Система школьного образования в Германии.
13. Система высшего образования в Германии и России.
14. Изменения климата на Земле.
15. Охрана окружающей среды.

Примерный перечень тем к зачёту (экзамену) для изучающих французский язык:

1. Мой рабочий день.
2. Моя семья.
3. Моя учеба в университете.
4. Времена года.
5. Мое любимое время года.
6. Мое любимое увлечение.
7. Свободное время и увлечения
8. Французская семья: традиции и современность.
9. Образование во Франции: начальное, среднее (колледж, лицей).
10. Высшее образование во Франции.
11. Жилищные условия французов.
12. Крупные города Франции.
13. Путешествие в Париж.
14. Самый лучший город на земле.

#### **8.4. Структура и содержание билета для изучающих немецкий язык**

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ТГПУ)**

Дисциплина: Б3.В.10. Практический курс по второму иностранному языку

Билет № \_\_

1. Lexikalisch-grammatischer Test.
2. Lesen Sie den Text und geben Sie den Inhalt des Textes wieder.
3. Sprechen Sie zum Thema.

Дата \_\_\_\_\_ Зав. кафедрой лингвистики \_\_\_\_\_ /Г.И. Уткина/

#### **8.4. Структура и содержание билета для изучающих французский язык**

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ТГПУ)**

Дисциплина: Б.3.В.21 Практикум речевого общения по второму иностранному языку

Билет № \_\_

1. Test lexico-grammatical.
2. Lecture et résumé d'un texte français.
3. Sujet à développer.

Дата \_\_\_\_\_ Зав. кафедрой лингвистики \_\_\_\_\_ /Г.И. Уткина/

Рабочая программа учебной дисциплины составлена в соответствии с учебным планом, федеральным государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования по направлению подготовки 050100.62 Педагогическое образование.

Рабочую программу учебной дисциплины составили:

к. ф. н., доцент кафедры лингвистики Трань /Т.Н. Бабакина/

к. ф. н., доцент кафедры лингвистики Косицкая /Ф.Л. Косицкая/

Рабочая программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры лингвистики,  
протокол № 11 от 29 августа 2014 года.

Зав. кафедрой

Уткина /Г.И. Уткина/  
(подпись)

Рабочая программа учебной дисциплины одобрена методической комиссией ФИЯ ТГПУ,  
протокол № 1 от 30 августа 2014 года.

Председатель методической комиссии  
факультета иностранных языков ТГПУ

Ананьева /Л.Г. Ананьева/  
(подпись)